

The Words

Latin american view

.....

Miguel Carini

Miguel Carini ,
Transoceanic traveler, universal spirit

Rodrigo Gutiérrez Viñuales, Professor of Art History at the University of Granada .

“Traveler, there are no paths; you make your path as you walk.” Miguel Carini is an artist who responds perfectly to the truth in these immortal lines set down by Antonio Machado, but he goes even further; he manages to transcend it in multiple directions and extremes, inner and outer, spiritual and tangible. He has made a universal poem of his art, of his Latin American roots. We have observed in recent years, often in conversations with him, that the sources of his inspiration are versatile and full of emotional implications: the calm of nature and urban rhythms. His first art teacher, Demetrio Urruchúa and other big names of Argentine art, the Mexican artists Rufino Tamayo and Francisco Toledo, and many others, along with an endless list of writers and their work have influenced his thought, which he has repeatedly, religiously transformed into visual images. Leopoldo Marechal, Carlos Fuentes, Alfonsina Storni, Eduardo Galeano ... mingle in his memory and are always ready to transcend onto paper. All this constitutes a well-established foundation on which Carini began to shape his own personal form of expression. Today it is genuinely unique to him and is enriched with the sap from these roots, in addition to his life experiences, and constitutes the bedrock from which his art springs forth. Miguel Carini branches out from the face of the earth to delve into mysterious realms (they may be mysterious for us, but he knows them very well), and from them emerge a vision of the magic of his soul. It is no longer just the recognizable territory of our pluralistic Latin America, but its depths and vastness, the language of the seas and the starry skies of the continent, water and its labyrinth, circles of algae forming an endless spiral, lovers imbued with nature, immersed in the beaches or fused among dragonflies; the presence of ancestors and superior forces tangled in peculiar worldviews; mythical entities such as the tragedy of Alfonsina Storni that haunts Carini with its eternal secret between land and sea, between the vital despair and the release of suicide as escape to heaven, drama from which he wisely knows how to extract everything the poetry contains. There are powers that come from these elements and the stars, composed of human beings, fauna and flora, either on its visible surface, in the ocean or in the constellations. These are all the recurring themes in the artist’s work, and are reaffirmed not only through renewed artistic languages that over time reach a final significance much more solid in their perception. Miguel Carini maps out Latin American essences from his own universe that emerge from the inside out, a process of assimilation and internal transformation where the final stage is the expressive expulsion fixed on paper, sculpted paper, which generates a three-dimensionality of the surface; a surface that shakes and stirs with various hues of brown, plausible expression both of land and sea, along with deep blue, and a wide diversity of shades, born of an artist proficient in the art of transparencies, naked thought, Latin American sentiment and universal art, which are the ultimate values of this transatlantic traveler who is Miguel Carini



Paints

Oil, tempera & pastels



"The Long Road to Spawning"
Technique: oil on canvas
Size: 150 x 150



“The Red Line of Destiny”
Technique: oil on canvas
Size: 100 x 70



“Fable”

Technique: tempera + oil on canvas

Size: 116 x 89 cm.



"Argentine Triptych '78"

Technique: encaustic painting + collagraph + monotype

Sizes: 40 x 30 each one



"Trans-oceanic Travelers"
Technique: oil on canvas
Size: 50 x 65 cm



“At 5 He comes to Greet Me”
Technique: tempera + oil on canvas
Size: 73 x 92 cm.



"The Violinists of Santiago"
Technique: pastel on canvas
Size: 100 x 100

” Alfonsina’s Embrace”

Technique: pastel on canvas

Size: 100 x 100





"Caiapó"

Technique: pastel on canvas

Size: 100 x 100 cm



”The Lovers of
Zumpa Beach”
Technique: pastel
on canvas
Size: 100 x 100



” The Lovers of
Zumpa Beach II”
Technique: pastel
on canvas
Size: 87 x 87 cm



"The Writer from the Red Earth"
Technique: pastel on canvas
Size: 100 x 100

Engraves

monotype, xilography,

collagraph, etching, aquatint.



“The Sorceress Evoking the South”

Technique: aquatint + xilography on handmade paper by artist.

Size: 42 x 42 cm



★
 First Price of engraving
 in the 10° Annual art
 contest Entrepreneurs
 Center in Cadiz in 2008.

“The Dark Magnolia of
 your Womb” On Lorca
 Technique: cromo-
 xilography on paper of
 250 gr.
 Size: 70 x 50 cm.



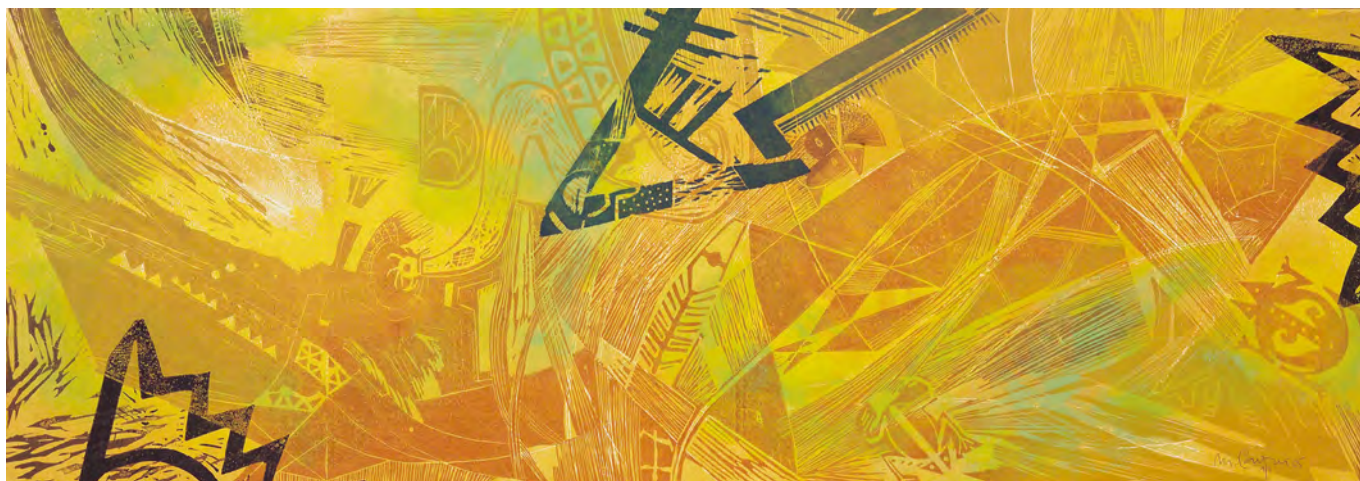
“Night in Temperley”
 Technique: cromo-
 xilography on paper of
 250 gr.
 Size: 56 x 76 cm



“Postcards in an Envelope”

Technique: aquatint + xilography + embossed on paper of 250 gr.

Size: 76 x 56 cm



“America of the Yellow Dawns”

Tecnicque: collagraph + xilography on paper of 250 gr.

Size: 30 x 87 cm



“Our Lips”

Tecnicque: cromoxilography on handmade paper by artist

Size: 62 x 62 cm



“Barren”

Technique: collagraph on paper of 250 gr.

Size: 76 x 56 cm.

Artist books



“All the kisses to you”
 Artist book, technique:
 Collagraph + xilography
 + digital font.



“Rayuela” (Hopscotch)

Artist’s Book, technique: Aquatint + etching + woodcut on hand-made paper + Woodcut printed Cover, hand stitched. Made in collaboration with the artist José M. Peña.





“Rayuela” (Hopscotch)
 Artist’s Book, techni-
 que: 4 interior prints
 in both sides, on the
 following themes
 1- Maga
 2- The exile
 3- Friends
 4- París
 Protective box printed
 with wooden letters +
 interior colophon
 Protective sleeve with
 relief. On 300 gram
 Super Alfa paper.
 One-of-a-kind copy.
 Done in collaboration
 with the artist José M.
 Peña.

RAYUELA

Artwork with handmade paper and engrave different techniques inspired on Rayuela's novel by Julio Cortázar.



“Broken Rayuela”

114 x 56 cm



"Chapter 7"

114 x 56 cm



"Oliveira"
114 x 56 cm



"South to Maga"

114 x 56 cm

Santa Catalina acoge la muestra de la CEC en su décimo aniversario

Desde ayer se exponen en la fortaleza gaditana las siete obras ganadoras y seleccionadas en este certamen internacional • El acto contó con la presencia de numerosas autoridades locales y de Jerez

Lugar: Castillo de Santa Catalina. **Fecha:** Hasta el 11 de junio. **En Jerez:** Del 19 de junio al 7 de julio. **Lugar:** Sala ArteDiario, en 'Diario de Jerez' y Callejón de los Bolos

Virginia León / CÁDIZ

El Certamen de Artes Plásticas de la Confederación de Empresarios de Cádiz (CEC) ya tiene ganadores. Sus nombres fueron sonando ayer uno por uno en el Castillo de Santa Catalina —donde se exponen las obras triunfadoras y las seleccionadas— de la mano del presidente del jurado y crítico de arte del Grupo Joly, Bernardo Palomo.

Concretamente se han hecho con un puesto de honor en este concurso de índole internacional los creadores Sabine Finkenauer (Alemania) por su obra pictórica *Espacio*; el argentino Miguel Ángel Carini con *La oscura magnolia de tu vientre*; el malagueño Simon Zábell con *La casa de Hong-Kong*; Guillermo Mora, natural de Alcalá de Henares, con su pieza *El observador*; la sevillana Gloria Martín con *The doll's house*; el malagueño David Escalona y, por último el francés Sylvain Marc y su obra *S/T*, única obra escultórica ganadora del certamen. Algunos de ellos no pudieron asistir a la cita con motivo de la lejanía geográfica, pero los que sí lo hicieron —Sylvain Marc y Miguel Ángel Carini— mostraron una gran satisfacción. Y es que el Certamen de Artes Plásticas de la CEC, que cada año afianza aún más los vínculos entre el mundo empresarial y cultural, se ha convertido en todo un referente en el panorama artístico internacional, como muestran las obras llegadas de diversos puntos del planeta.

Asimismo, aparte de las siete obras ganadoras, la Confederación de Empresarios de Cádiz ha seleccionado otras cuarenta piezas de artistas tan relevantes en el panorama provincial, nacional e internacional como Carmen Bustamante, Luis Quintero, Antonio Veja, Ming Yi Chou, Pedro Leal, Fátima Conesa o Paco Montañés, entre otros muchos. Todas ellas también se integran en la muestra de Santa Catalina, de la que también se ha editado catálogo este año.



1



2



3

1. De izquierda a derecha, David Fernández, director de 'Diario de Jerez', Rafael Navas, director de 'Diario de Cádiz', junto a los patrocinadores, autoridades, miembros del jurado y los representantes de la CEC, mientras el crítico de arte del Grupo Joly Bernardo Palomo lee el veredicto del jurado. 2. Teófila Martínez hace entrega de uno de los siete premios concedidos en este décimo certamen. 3. 'La muerte por delante', de Luis Quintero, ha sido una de las cuarenta obras seleccionadas/ FOTOS: JOSÉ BRAZA

El acto contó con la presencia del director de *Diario de Cádiz* Rafael Navas, el director de *Diario de Jerez* —patrocinador de certamen—, David Fernández, presidente y vicepresidente ejecutivo de la CEC, Miguel González Saucedo y Javier Sánchez Rojas, la alcaldesa de la ciudad, Teófila Martínez y la recién nombrada delegada provincial de Cultura de la Junta, Yolanda Peinado entre otros representantes de las principales instituciones colaboradoras de la cita como son la Fundación Municipal de Cultura del Ayuntamiento de Cádiz o la delegación de Cultura y de Fiestas del Ayuntamiento de Jerez además de *Diario de Jerez*, *El Correo Inglés*, *Asisa*, *Espabrok*, *Ono* y *La Fundación Montenmedio*.

En total, la CEC ha recibido en esta edición —cuya principal novedad ha sido la ampliación de la categoría de pintura a artes plásticas— 350 obras pertenecientes a distintas vertientes artísticas como la fotografía, escultura o vídeo creación. Además, coincidiendo con el décimo aniversario de la puesta en marcha del concurso y con el treinta cumpleaños de la CEC, este año se ha destinado una partida de 10.000 euros a la adquisición de obras por parte de la Confederación, frente a los 6.000 euros del pasado año.

Junto a Bernardo Palomo quien alabó la iniciativa de la CEC por su papel creador de "ilusiones, sensaciones y caminos" han integrado el jurado del concurso el catedrático de Arte Fernando Martín, el coleccionista de arte Carmen Elías, el pintor y museógrafo Francisco Pérez Valencia y la pintora Ana del Castillo.

Por su parte, Miguel González mostró su satisfacción por la coincidencia del décimo aniversario del certamen con el treinta de la CEC, mientras que Teófila Martínez reconoció la oportunidad de albergar en Santa Catalina una muestra de estas características. "Espero que este décimo aniversario sólo sea el paso de ecuador de un certamen tan atractivo como éste para los creadores".

Miguel Carini recorre el continente a través de una exposición que contiene una veintena de lienzos llenos de intensidad

Pulso emocional a Suramérica

BRÍGIDA GALLEGO-COÍN / FOTO: JUAN ORTIZ / GRANADA

MIGUEL Carini despliega el abanico de sensaciones que le provoca este territorio del que está enamorado visceralmente. Su exposición desvela apuntes y paisajes hechos en pastel por los distintos países y ciudades de América, desde Asunción a Río de la Plata, Buenos Aires o Montevideo.

«Lo que pretendo es mostrar el fondo de un continente con una identidad cultural propia. Para evidenciar esta personalidad no pinto solamente la vorágine del paisaje, también mitos, leyendas, todo lo que contribuya a destacar esa identidad», explica Carini.

Siguiendo la tradición muralística de América del Sur, Carini lleva hasta su obra el concepto de la 'América mayúscula'. «Ese concepto tan bien definido por el realismo mágico, que alude a una serie de códigos, a referencias explícitas hacia la naturaleza, a todo lo que tiene que ver con lo vegetal y con lo animal. Una propuesta existencial donde el hombre convive con la ecología, con la flora, con la fauna».

Cuando pinta América, Miguel Carini siente que retrata el espíritu del continente. «Los sueños de nuestra gente, la manera de sentir la vida, de celebrarla, de sufrirla, la pasión enorme por la existencia, en medio de la inmensidad del paisaje. Todos estos aspectos me llevan a concebir mis cuadros como arquitectura plástica, porque recogen mi preocupación espacial. Sumándolo al color doy una visión de América realmente hecha con el corazón».

Vastedad de colores

Los colores de América, «para los que no hay definición —apunta Carini— van desde la exuberancia verde de Brasil, al color cobre de Bolivia y Perú, a los grises de Buenos Aires, a la cálida torridez de Asunción, al rojo pasión de la tierra y la gente paraguaya. Hay tal vastedad de colores que podría decirse que América del Sur es



ESPÍRITU DE UN CONTINENTE. El autor argentino posa junto a uno de los cuadros expuestos.

toda ella un abanico de color que conmueve».

Artista apasionado y también lírico, Carini alude a versos de Cernuda y Neruda como forma de homenajear a aquellos que supieron transmitir América magistralmente, a través de la palabra. Existe un vuelo poético sobre ambos autores en las obras 'La noche repleta de ojos' y 'Juntos son la luz'.

Mariposas que traen la felicidad de la primavera, la fiesta multicolor, la belleza de la mujer, peces, marineros que se guían por las constelaciones y muchos más elementos que conforman una visión mágica de América del Sur, y demuestran «da forma íntima que tenemos nosotros de escuchar la naturaleza, la manera de sentir las relaciones humanas e incluso los vínculos de formas de pensar y de ser que mantenemos con,

LOS DATOS

- ▶ **Exposición:** 'La piel de América'.
- ▶ **Lugar:** Centro Cultural CajaGranada. Sala B. Calle San Antón, 22.
- ▶ **Días:** Del 8 al 26 de febrero.
- ▶ **Horario:** De 18 a 21 horas (lunes a viernes). De 12 a 14 y de 18 a 21 (sábados). Domingos y festivos cerrado.

Este apasionado artista alude a versos de Cernuda y Neruda en sus obras

por ejemplo, Andalucía». Y bajo este color y la belleza del trazo, Carini no olvida llevar su mirada hacia cuestiones existenciales humanas, «similares en todos los lugares del mundo. La cuestión

emocional en cada obra está a flor de piel, de ahí el título de la muestra, 'La piel de América', porque hay muchas miradas dentro de muestra, todas ellas muy reflexionadas».

Fascinante

Una «colmena, un hervidero de pasiones». Así de intensamente siente Miguel Carini América del Sur, «y así la sienten y la viven quienes van hasta allá, porque todo el que la conoce queda fascinado», apunta este argentino Buenos Aires que cuenta con una importante trayectoria artística como pintor y grabador.

Más de 70 exposiciones y obrepartida por todos los rincones del globo y los museos más importantes de América del Sur hacen de Miguel Carini un artista imprescindible de nuestro tiempo.

El artista argentino Miguel Carini **escoge a los poetas granadinos** como inspiración para las obras que expone en la Casa de los Tiros

El pintor de las palabras

BRÍGIDA GALLEGO-COÍN / FOTOS: GONZÁLEZ MOLERO / GRANADA

La vida invade las palabras es un verso del poeta granadino Luis García Montero. Y también el título de la exposición del artista argentino Miguel Carini que ayer se inauguró en la Casa de los Tiros. «Para mí la palabra tiene mucho valor. En Argentina tenemos una verdadera relación de amor con la poesía, y cuando leí este verso hermosísimo de Luis García Montero, le pedí autorización para emplearlo como título de esta muestra», explica Miguel Carini.

En la exposición de este argentino afincado desde hace ocho años en Granada la belleza de las palabras es el puente para saltar a la belleza de la pintura. Cada cuadro se inspira en versos de poetas granadinos (Lorca, Rafael Guillén, Luis García Montero, Elena Martín Vivaldi, José Ladrón de Guevara, Fernando de Villena, Pedro Enriquez, Juan de Loxa, José Lupiáñez, Antonio Carvajal, Álvaro Salvador, Margá Blanca Samos, Fernando Valverde, Narzeo Antino, Antonio Enrique, Luis Muñoz, Andrés Neuman, José Carlos Rosales...) para estallar en la fuerza y la expresividad de la pintura de Carini. «Crecí leyendo a poetas de muchas latitudes. En este sentido creo que las palabras, al igual que las pinturas, conmueven por lo que dicen, por lo que transmiten... son un valor universal en la alegría o el drama, un valor que estremece igual que Neruda, Whitman o Lorca».

Un total de 30 pinturas y noe-

na «cuyo punto de partida se centra en la obra de Lorca, dado que el poeta leyó aquí, en la Casa de los Tiros, parte de Yerma». «El sueño de esta muestra -añade Carini- es unir dos disciplinas absolutamente hermanas. La riqueza de imágenes que surge de la lectura de los poetas que habitan la ciudad de Granada son los ejes de las obras que se presentan. Palabras recogidas con mucha sensibilidad y sometidas a su tratamiento gráfico-pictórico».

Textos que emocionan

Los textos han sido elegidos por la emoción que provocan en el pintor. «En el caso de los poetas sobre los que trabajo, los elijo por los textos que me emocionan. Conozco la obra de todos los escritores que están presentes en la exposición, a los que he conocido en Granada, exceptuando el caso de Lorca, a quien leo desde que era joven». «Me gusta unir



Miguel Carini, junto a una artística silla obra de su imaginación.



HUESTRA

- ▶ Nombre: La vida invade las palabras.
- ▶ Duración: Hasta el 15 de diciembre.
- ▶ Horario: Martes de 14.30 a 20.30. De miércoles a sábado de 9 a 20.30. Domingo de 9 a 14.30 horas. Lunes cerrado.

La belleza de las palabras es el puente para saltar a la belleza de la pintura

«A los poetas sobre los que trabajo, los elijo por los textos», explica Carini

dos disciplinas absolutamente hermanas -añade- tal y como ocurría en el siglo anterior, donde poetas se convertían en pintores plásticos, poetizaban la realidad, y unos colaboraban con otros».

Distintas técnicas

Reflejo de la honda emoción que la poesía provoca en Carini son también las distintas técnicas y soportes empleados: papeles, telas y barro, son las bases donde pinturas, grabados y cerámicas toman su dimensión plástica a través de engobes, esgrafiados, pasteles, óleos, acrílicos, encaustica o tintas xilográficas.

Pintura y palabra se unen en esta exposición que habla de encuentros, desencuentros, gritos contra la injusticia, placer por la belleza o el amor, dolor por la soledad.

La muestra, que permanecerá hasta el 15 de diciembre, ocupa la sala de exposiciones temporales y también la permanente, donde se puede apreciar la cerámica -sala de las artes industriales- y la pintura -sala del paisaje-.

Acompañando la exposición se exhibe la carpeta gráfica 'Aires de encuentro', «un homenaje a la palabra de las poetisas y poetas de Granada».

AMÉRICA

Un volcán en erupción. Eso es América. Un continente emergente moviéndose en la corriente de la lava viscosa de frágiles democracias, dictadores de opereta, intereses espúreos, globalización salvaje, violencia y corrupción; flujos migratorios desesperados huyendo del hambre y de la muerte.

Un sentimiento contradictorio sacude mi memoria entre aquella historia del "Descubrimiento de América y los Reyes Católicos", aprendida en la Enciclopedia Álvarez y la cruda realidad del presente, donde los contrastes culturales están en plena ebullición. Un compost de emociones y sentimientos encontrados, complejos, amorfos, difusos e inestables. Una *fashion* identitaria multicultural, dinámica y sincrética, que se manifiesta en diferentes expresiones artísticas: música, danza, plástica, teatro, cine... En estos territorios todo es abierto y nada definido, confluyendo, por un lado, el poso precolombino de las culturas míticas -inca, maya, azteca- y las tribus indígenas actuales, junto a los acentos africanos, europeos y *remakes* criollos, por otro. América es un gran palimpsesto cociéndose en la retorta de las vanidades, donde las cuchillas de las pirañas rajan las entrañas del pensamiento lógico para perderse en el abismo de la locura, habitando las soledades.

Estas impresiones me suceden al ver la magnífica exposición del artista argentino Miguel Carini (Buenos Aires, 1948) en la Galería Acanto.

Las obras expuestas no dejan indiferente al espectador. Todo lo contrario; nos seducen y estremecen por muchos motivos. Entre otros, indicaré el sentido poético que transmite en cada pieza, que parece hablarnos en verso. Un verso extraído del "Cerro de los Siete Colores", el Pucará de Tilcara. Versos de la vida evocados hasta en el título de la muestra: "La hora de las estrellas", que nos revive a Federico.

Si la poesía late en nuestra mirada, Carini también nos provoca en los alardes técnicos que emplea para la elaboración de tan exquisitas imágenes. En este sentido, sorprende la precisión y la limpieza en el dibujo con un trazo sutil en las líneas, a veces, adelgazándolas, hasta tal extremo con una agudeza visual increíble, que las disuelve en los soportes, instalando constelaciones como notas de un bandoneón con los pasos del tango perdidos en el espacio.

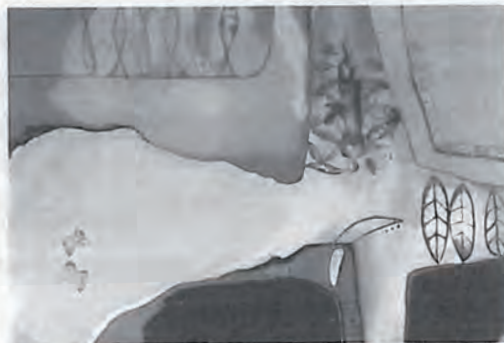
Junto a esa delicadeza vaga, lenta, manantial suave del dibujo sin esfuerzo, surge el rugir de las tempestades, la materia revuelta, inconformista, insatisfecha siempre, informalista, magma vivo que se retuerce en fuego lento. Un lento proceso de creación-cocción en el uso de las texturas. Rasguños, dentelladas, rotos, quemazos, escarificaciones. Con la furia telúrica de sus manos conforma las tectónicas de los paisajes imaginarios, asteroides ingravidos, peces abisales, aves peregrinas, vestidos de piedra, rostros labrados con urdimbres nerviosas detenidas en el borde de los planos, tintas y borrones entrelazados como si fueran el verdín flotante de los pantanos, dejando entrever el fondo tenebroso de los ríos... y el color.

El alquimista Carini gusta del color. Juega con él con la espontaneidad de un niño y la sabiduría de un viejo. Las combinaciones cromáticas son muy variadas y complejas. Unas son cálidas, otras frías, complementarias o contrastadas. A veces, salpicadas de blancos, negros y grises. En general, muy depuradas en los tonos y extremadamente refinadas en los matices.

Estos aspectos que he señalado, sin lugar a dudas, confieren a estas obras una calidad artística de gran altura. En definitiva, estamos ante una exposición que llena al espectador, no sólo por los hallazgos estéticos y plásticos aludidos, que hacen gozar nuestra mirada sensible, sino por todo el bagaje cultural que nos aporta -vivencias, viajes, lecturas, talleres, conversaciones, galerías, paseantes, exposiciones, emociones, sentimientos...- donde aparece el pensamiento asombroso de un ser humano que nos acerca al mundo poético e imaginario del Nuevo Continente. Ver las obras de Carini constituye un antídoto excelente para la avitaminosis creativa que campea hoy día por internet.

Al atardecer, el mono aullador hace temblar la selva amazónica. Mientras retumban los truenos de la tormenta aún se escucha Radio Caracas en la clandestinidad. Libre, íntima, dulce.

La hora de las estrellas. Miguel Carini. Pinturas y Grabados. Galería Acanto. Del 18 de mayo al 7 de junio.



Amarillos eternos de Elena. Oleo sobre tela.

mantiene la magia y la inocencia que caracteriza la — despliega imágenes que condensan gran parte de

Cronology

Born in Buenos Aires, Argentina, 21 Abril, 1948

As from 1999, resides and works in Granada Spain.

He studied paint with Demetrio Urruchúa y Ernesto Murillo teachers , graphic techniques in metal with Alicia Scavino, and graphic techniques in wood with Osvaldo Jalil.

He studied the ceramic speciality in the Fine Arts school of Avellaneda in Buenos Aires, Argentina.

In 1982 he studied "Fresh paint" (old technique) in The Fine Arts University of Buenos Aires Argentina.

Since 1974 to 1999 he did individual and collective exhibitions in Argentina, Uruguay and Brasil.

Miguel Carini's work it's part of the collections of important museums in América and Europe and private collections too and he won a lot of important international prizes.

AWARDS AND COLLECTIONS

- First Prize Acquisition Competition at the 13th Annual 2011 Fine Arts of the Confederation of Employers of the province of Cádiz, Painting Section.
- Second Prize Acquisition 41st International Painting Prize 2011, the Museo Rafael Zabaleta. Quesada, Jaén. Award "Caviedes Hidalgo".
- First Prize 10th Annual Arts Contest . Confederation of Employers of the Province of Cadiz. Discipline: Engraving. 2008.
- Special Mention of the Jury. I Arches Engraving Biennial, Museum Mainz, Buenos Aires, Argentina, 2008.
- Honorable Mention Collection GravatContratalla IV International Biennial, Tarragona, Spain. 2008.
- Honorable Mention Collection GravatContratalla III International Biennial, Taragona, Spain. 2006.
- Diploma of Honor, "Art and Multimedia BCN". Network Consulting Bureau. Conference Hall. Sociedad Rural Argentina. Buenos Aires, Argentina, 1998.
- First Prize "Contributions to the city". Margarita Nelken Association. Atarfe . Granada. Spain. 1999.
- Drawing Prize, " New Developments Salon " Encouragement of Fine Arts Society. Buenos Aires. Argentina. 1978.
- Collection Centre for Contemporary Culture and University Extension and Sport , University of Granada.

da, includes in their patrimony the work "The Astounding Beauty." 2013.

- Collection Fernando Martin. "Yabebirí". Artists' book. Seville. 2013.
- Collection, Mission Institute of Culture and the Knowledge Centre, add to their patrimony the play "The Surubí, Friend of the Alligators", belonging to the "Suite Quiroga," exhibited at Misiones in 2011
- Collection "House of Books", San Juan de Puerto Rico, acquired two books of "Hopscotch". 2010.
- Collection "Living Art" Otero-Herrera. Spain. Colombia. Guatemala. 2010.
- Water Collection Hotel Ladron. Granada. 2008.
- Collection Library Stanford University, California. U.S. 2008.
- Collection Wilfredo Geigel. San Juan de Puerto Rico. 2007.
- Collection of the New Mexico Library. U.S. 2007.
- Collection 4th Biennial International do Gravura do Douro, Stash. Portugal. 2007.
- International Biennial Gravat Collection "Josep de Ribera". City of Xativa, Spain. 2005.
- Collection "American Paper". Viñuales - Bellido. 2005.
- Collection Alianze Française Belgrade Cultural Centre. 2002.
- Collection Fundación Caja Granada, Granada. Spain. 2001.
- National Print Museum Collection, Buenos Aires, Argentina. 1993.
- Selected Recorded Project-Painting-Sculpture- facilities. United Nations Programme for the UN Development of Artistic Proposals, "Workshop of Miracles", Buenos Aires, Argentina. 1998.
- Collection of the Visual Arts Museum, Quilmes, Buenos Aires Province, Argentina. 1989.
- Selected and executed his mural project "The Joys and Sorrows of Neighborhood," Mutual Fine Arts Alumni, MEEBA, of the city of Buenos Aires, Argentina. 1982.